



The Gonzales Way

How we raise happy, healthy, successful children

<http://www.gonzalesca.gov>





**SEND US A MESSAGE FOR QUESTIONS
MANDANOS UN MENSAJE PARA PREGUNTAS**

*Tell us how you are doing
Cuéntanos cómo te va*

email: COVID19@ci.gonzales.ca.us

Gonzales Community Church Food Pantry

With Support from the Gonzales Lions Club

Gonzales Community Church Despensa de Comida



One Table/Una Mesa

Second, Third & Fourth Saturdays

10 AM to 11 AM

Segundo, Tercero y Cuarto Sábados

Community Church Ed. Building @ 4th & Day Streets

Community Church Edificio de Educación @ Calles 4 y Day



Gonzales Community Church With the Salvation Army

Clothing Closet

CLOSED UNTIL FURTHER NOTICE

For emergencies call 831-596-6315 for emergency delivery of clothing

Armario de Ropa Está

CERRADO HASTA NUEVO AVISO

Para emergencias, llame al 831 596-6315
para la entrega de ropa de emergencia

Community Church Ed. Building @ 4th & Day Streets
Community Church edificio de educación @ Calles 4 y Day

GONZALES: STAY AT HOME

Understanding the Stay at Home Order

You Should:



Practice social distancing while picking up essentials, like food and medications. No need to panic buy.



Enjoy the fresh air by taking a walk outdoors while maintaining a safe distance from others.



Stay connected with friends and loved ones via telephone or video chat. Social distancing does not mean isolation.



Leave the house only when absolutely necessary, such as reporting to an essential job or seeking medical care.



You May Not:



You may not host or attend gatherings. This order will be enforced, and violators will face penalties.



You may not gather in outdoor spaces--enjoy outdoor recreation alone or with members of your household.

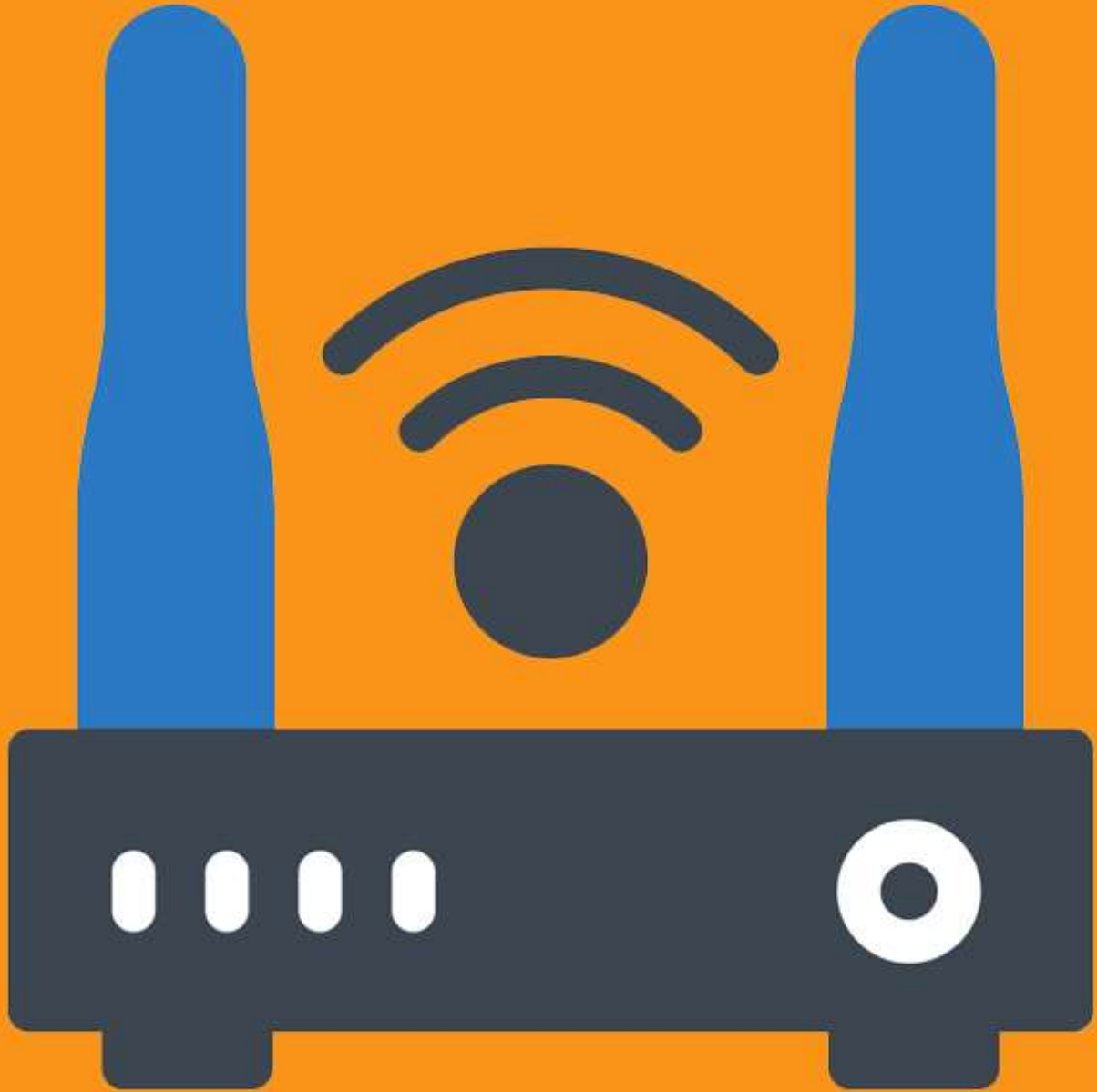


You may not use public transportation unless that travel is absolutely necessary.



You may not travel for nonessential reasons. Out-of-state travelers should self-quarantine for 14 days.

Stay Home. Stay Safe. Look After Your Neighbors. #StopTheSpread



Free Wifi Hotspots

- One device per household
- Please bring proof of address

April 1, 2 & 3, 8, 9 & 10

1:00 p.m. to 3:00 p.m.

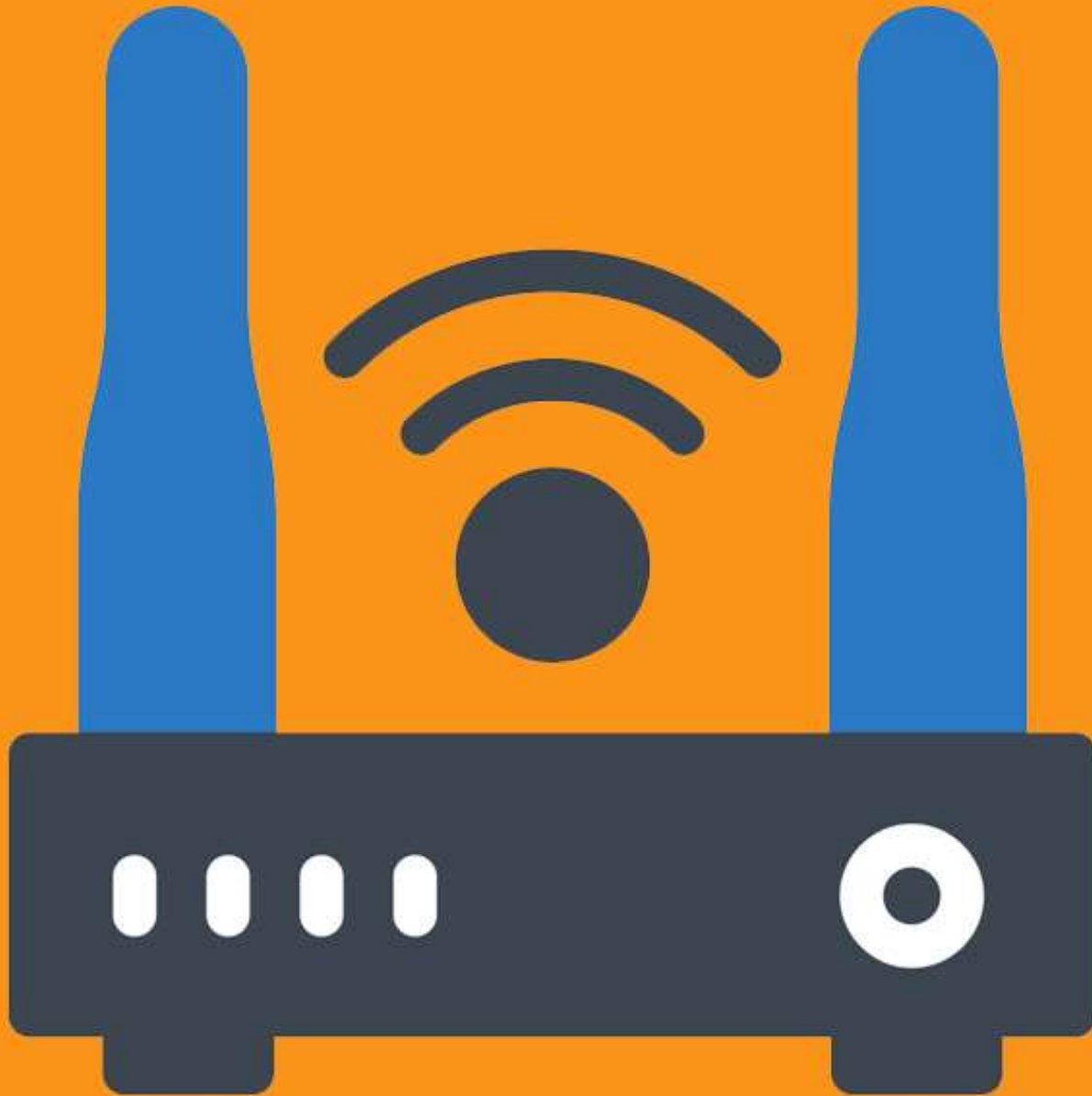
Evening hours added:

Tuesday, April 7, 2020 (3-6 p.m.)

Vosti Center

107 Centennial Drive

*Precautions will be taken to assure social distancing guidelines



Punto de acceso wifi gratuito

- Un aparato por hogar
- Por favor traiga comprobante de domicilio
1, 2 & 3, 8, 9 & 10 de abril
1:00 p.m. a 3:00 p.m.

Horas de la tarde agregadas:
martes 7 de abril de 2020 (3-6 p.m.)

Vosti Center
107 Centennial Drive

*Se tomarán precauciones para asegurar
distanciamiento social

High School Students: Do you need a tutor?

Sign up here to participate
in FREE online tutoring &
mentorship:

www.TinyUrl.com/seniorswarmhs



FOR HIGH SCHOOL STUDENTS IN RURAL
COMMUNITIES:

ONLINE TUTORING & MENTORSHIP*

Tutoring & mentorship services to help
you navigate educational transitions
and support your academic journey!

Sign up at: tinyurl.com/seniorswarmhs

*as always, our programming is FREE :)

CITY OF GONZALES



Attention: Pay your utility bill online

In response to COVID-19 and in practicing social distancing safeguards, please consider utilizing our online platform to pay your utility bill at
<https://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca/>

There is no processing fee and if you need assistance call us at 831-675-5000 and we can walk you through the process.

CITY OF GONZALES

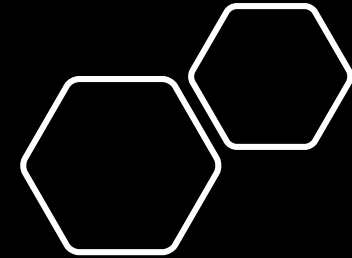


Atención: Pague su Factura de Servicios Públicos en Línea

En respuesta al COVID-19 y en la práctica de distanciamiento social, por favor considere pagar su factura de servicios de utilidades en nuestro sitio de internet encontrado en
<https://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca/>

No hay cobro de procesamiento para pagar en línea. Si necesita ayuda llámenos al 831-675-5000 y podemos guiarlo a través del proceso.

<https://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca/>



SVMHS	Línea Telefónica
Coronavirus Hotline	Directa de SVMHS
831-755-0793	



Take the
“Shelter in Place”
order seriously!
It will save lives.



THE POWER OF SOCIAL DISTANCING





You are strongly encouraged to observe the live stream of the City Council meetings at
<http://cityofgonzales.granicus.com/viewpublisher.php?view%20id=2>

View agenda online for additional options & instructions at:
<https://gonzalesca.gov/government/city-council-agendas-minutes>

Be part of the discussion—Get involved!
Sea parte de la discusión—¡Participe!

Gonzales City Council Meetings
6:00 PM City Council Chambers
Juntas del Concilio de Gonzales
6:00 PM Cámara del Concilio
117 Fourth Street

Upcoming Meetings/Próximas Juntas:
Monday, April 6 & April 20, 2020
Lunes 6 de abril y 20 de abril, 2020

Regular meetings are first (1st) and third (3rd) Mondays
Las juntas regulares son el primero (1er) y el tercero (3er) lunes

**BOARD REAR DOOR
NO FARE REQUIRED**



MST
MONTEREY-SALINAS TRANSIT



**SUBIR EN LA PARTE DE ATRAS
NO SE REQUIERE TARIFA**



MST
MONTEREY-SALINAS TRANSIT





EXTENDED TO JULY 15, 2020

IRS & California State Tax Filing Deadline Extended

For more information visit: irs.gov & ftb.ca.gov



EXTENDIDO AL 15 DE JULIO DE 2020

Fecha Límite de Presentación de Impuestos del IRS y Estado de California Extendida

Para más información visite: irs.gov & ftb.ca.gov

School Meal Schedule

All children 18 years or younger

(Children must be present at pick-up site to receive a meal)

- La Gloria Elementary: 220 Elko St.
- Gonzales High School: 501 Fifth St.
- Monday/lunes – Friday/viernes:
 - Breakfast & Lunch
Desayuno y Almuerzo
8:00 a.m. – 12:00 p.m.
 - Chualar students 9th-12th grades can pick up their Breakfast and Lunch between 9 a.m.-10 a.m. in front of Amigos Market in Chualar
 - Corda Camp – 8:45 a.m. drop off
 - Camp 21 – 9:00 a.m. drop off
 - River Road – 9:15 a.m. drop off
 - Fat City/Iverson Road – 9:20 a.m. drop off
 - *For non-school aged children and those not enrolled at GUSD they can pick up their meals at La Gloria Elementary



Horario de Comidas Escolares

Todos los niños de 18 años o menos

(Los niños deben estar presente en el lugar de recogida para recibir su comida)

- La Gloria Elementary: 220 Elko St.
- Gonzales High School: 501 Fifth St.
- **Lunes –Viernes:**
 - Desayuno y Almuerzo
8:00 a.m. – 12:00 p.m.
 - Los estudiantes de Chualar de los grados 9-12 pueden recoger su desayuno y almuerzo entre las 9 a.m. – 10 a.m. frente al Mercado Amigos Market en Chualar.
 - Corda Camp – 8:45 a.m.
 - Camp 21 – 9:00 a.m.
 - River Road – 9:15 a.m.
 - Fat City/Iverson Road – 9:20 a.m.
 - *Para los niños que no están en edad escolar y los que no están inscritos en GUSD pueden recoger sus comidas en la escuela primaria La Gloria

COMIDAS GRATUITAS PARA NIÑOS DURANTE LA CANCELACIÓN ESCOLAR





Gonzales Pharmacy & Wellness Center
18 Fourth Street, Gonzales
831-675-3643

Services for Senior Citizens & Persons with Special Needs

- Curbside Pickup: Call to request with your prescription, call when you are parked outside
- Home Delivery: Make request by telephone when ordering
- Applies to all medical equipment, medications, vitamins, and other essential supplies

Servicios Para Personas Mayores y Personas con Necesidades Especiales

- Recolección en la Acera: llame para solicitar, tenga su receta lista, llame cuando esté estacionado afuera
- Entrega a Domicilio: solicite por teléfono al realizar el pedido
- Se aplica a todos los equipos médicos, medicamentos, vitaminas y otros suministros esenciales

Restaurants in Gonzales Providing Food Pickup & Delivery



Restaurantes en Gonzales que
Brindan Recolección y Entrega
de Alimentos

Luigi's – 675-7800

Lucky Bamboo- 675-0198

La Plaza Bakery – 675-2337

La Enchilada – 675-2808

Burger Queen – 675-2754

Linda Taqueria – 675-0149

Valley Donuts – 675-3653

El Rinconcito – 675-3958

Canton Garden – 675-0387

Mike's Pizza – 675-2083

Santa Fe Taqueria – 675-5165



Employment Opportunity

POLICE OFFICER
\$5,702.50-\$7,504.10 /month

POSITION OPEN UNTIL FILLED

Excellent benefits. PERS Retirement. Candidate must be currently employed as a California Police Officer or a successful graduate from an accredited P.O.S.T. Basic Academy within the past three years; high school graduate or equivalent; and a valid California Driver License.



For more information contact Mary Villegas at 831-675-5000 or
visit our web site at: <https://gonzalesca.gov>

Call 831-675-5000 or stop by City Hall at 147 Fourth Street
The City of Gonzales is an Equal Opportunity Employer

Keep Calm as You Shop On!

**Please
Shop
Wisely**

*A Message
From the
California Grocers
Association*



- Please do not engage in overbuying
- Remain calm and take only what you need
- Grocers are working to restock shelves
- The supply chain is healthy
- There is enough product for all

Social Distancing Guidelines for Essential Workers



1

Avoid in-person meetings. Use online conferencing, email or the phone when possible, even when people are in the same building.



2

Unavoidable in-person meetings should be short, in a large meeting room where people can sit at least three feet from each other; avoid shaking hands.



3

Eliminate unnecessary travel and cancel or postpone nonessential meetings, gatherings, workshops and training sessions.



4

Do not congregate in work rooms, pantries, copier rooms or other areas where people socialize. Keep six feet apart when possible.



5

Bring lunch and eat at your desk or away from others (avoid lunchrooms and crowded restaurants).



6

Avoid public transportation (walk, cycle, drive a car) or go early or late to avoid rush-hour crowding on public transportation.



7

Limit recreational or other leisure classes, meetings, activities, etc., where close contact with others is likely.

What Matters to You? ¿Qué te Importa a Ti?

- Schools? Transportation? Hospitals? Data from the @uscensusbureau help inform planning efforts for all these important community resources. To learn how census data impact you and your community, visit 2020census.gov. #2020Census
- ¿Escuelas? ¿Transporte? Hospitales? Los datos de @uscensusbureau ayudan a informar los esfuerzos de planificación para todos estos importantes recursos comunitarios. Para saber cómo los datos del censo te afectan a ti y a tu comunidad, visita 2020census.gov. #2020Census



United States®
Census
2020

Connect with
@uscensusbureau

- Effective March 18 (12:01 AM) through April 7, 2020 (11:59 PM)
- Allowances for:
 - Obtaining medical supplies, medical & mental health treatment & medications
 - Obtaining household supplies & groceries
 - Obtain “fresh air” and care for pet’s biological needs (social distancing required)
 - First responders, medical professionals, social services professionals, and essential government workers
 - Workers deemed essential by: grocery stores, pharmacies, banks, fuel stations, auto supply/repair, hardware store workers, plumbers/electricians/sanitation workers, farm & ranch workers, food processing & cooling facility workers

Complete list:

<https://www.co.monterey.ca.us/home/showdocument?id=87957>

MONTEREY COUNTY

SHELTER IN PLACE

COVID-19

- En vigencia desde el 18 de marzo (12:01 a.m.) hasta el 7 de abril de 2020 (11:59 p.m.)
- Excepciones para:
 - Obtención de suministros médicos, tratamiento médico y de salud mental y medicamentos.
 - Obtención de suministros para el hogar y comestibles
 - Obtenga "aire fresco" y atienda las necesidades biológicas de la mascota (se requiere distanciamiento social)
 - Socorristas, profesionales médicos, profesionales de servicios sociales y trabajadores gubernamentales esenciales.
 - Trabajadores considerados esenciales por: supermercados, farmacias, bancos, estaciones de combustible, suministro / reparación de automóviles, fontaneros / electricistas / trabajadores de saneamiento, trabajadores de granjas y ranchos, trabajadores de instalaciones de procesamiento y enfriamiento de alimentos

Lista completa:

<https://www.co.monterey.ca.us/home/showdocument?id=87957>

MONTEREY COUNTY

TOMAR REFUGIO EN LUGAR

COVID-19



Services

- Crisis intervention
- Food, clothing, hygiene and first aid products and other basic survival aid
- Linkages to housing, employment and education
- Information and referral to health, mental health, and substance abuse services as well as other community resources.
- 24-HOUR HELPLINE: 831.241.4598
- Services available in Spanish

Program Cost

- Services offered free of charge
 - Donations gladly accepted

Contact

- 831.753.8553

Community Human Services
P.O. Box 3076
Monterey, CA 93942
831.658.3811
www.chservices.org

SALINAS VALLEY STREET OUTREACH PROGRAM FOR UNNACOMPANIED HOMELESS YOUTH



Salinas Valley Street Outreach Program (SV-SOP) provides resources and aid to homeless youth up to the age of 24, in all of the Salinas Valley. The program works to build trust and relationships with youth on the streets in a non-judgmental way with the ultimate goal of providing safe exits off the streets and into permanent housing.

Salinas Valley Street Outreach Program serves cities in Monterey County including: Moss Landing, Castroville, Prunedale, Salinas, Chualar, Gonzales, Soledad, Greenfield and King City.

Come Play With Us!
¡Ven a Jugar con
Nosotros!

YouTube:
City of Gonzales Recreation
Department

Facebook Live:
City of Gonzales Recreation
(CA) Recreation Department



**City of Gonzales Recreation Department
COME (VIRTUALLY) PLAY WITH US!!!!**

**Monday-Friday (While school is out!)
Starting March 18, 2020**

TO VIEW VIDEOS GO TO OUR YOUTUBE CHANNEL :
CITY OF GONZALES CALIFORNIA RECREATION DEPARTMENT

10:00AM - Preschool Friends
Come watch what fun activities Miss. Ana and Mrs. Andrea have cooked up.
Story time, music & a preschool learning lesson!

12:00PM - Chapter Book Read
Kid Power Staff will be reading out loud.
If you have the book at home, read along with us!
Tune in daily to hear the next chapter!

2:00PM - Fun Activity
All activities will be doable with items you already have at home!
It might be STEM, it might be a dance party! Tune in daily find out!

4:00PM - Family Fitness
Mrs. Isabel will keep you fit and focused with fun fitness activities!
Check out some family fitness ideas to keep your mind happy, your body
healthy and your stress low!

FRIDAYS @ 3:30PM - FACEBOOK LIVE WITH KID POWER STAFF
Facebook Live on our fb channel— City of Gonzales Recreation (CA) Recreation Department





COMPLETE YOUR CENSUS FORMS TODAY!

¡COMPLETE SUS FORMULARIOS
DE CENSO HOY!

GONZALES IS COUNTING ON YOU TO
BE COUNTED!

COMPLETE YOUR 2020 CENSUS FORMS

ONLINE @ 2020CENSUS.GOV

BY TELEPHONE 844-330-2020

RETURN YOUR FORM **BY MAIL**

United States®
**Census
2020**

¡GONZALES CUENTA CON USTED PARA
SER CONTADO!

COMPLETE SUS FORMULARIOS DE CENSO 2020

EN LÍNEA @ 2020CENSUS.GOV

POR TELÉFONO (EN ESPAÑOL)
844-468-2020

DEVUELVA SU FORMULARIO **POR CORREO**